



### **SÚŤAŽNÉ PODMIENKY**

pre vypracovanie súťažného návrhu do obchodnej verejnej súťaže:

**„Predaj pozemku parcela č. KNC 1247/94, druh: záhrada o výmere 403 m<sup>2</sup> zapísaná na liste vlastníctva č. 1273 v katastrálnom území Valaliky“**

Vo Valalikoch, dňa 18.10.2017

**Vyhlasovateľ:** Obec Valaliky zastúpená starostom Ing. Štefanom Petríkom, Poľná 165/8, Valaliky 044 13

**Pokyny pre súťažiteľov na vypracovanie súťažného návrhu obchodnej verejnej súťaže:**

Súťažný návrh súťažiteľ predkladá na formulári kúpnej zmluvy, ktorý tvorí prílohu súťažných podmienok.

**PREDMET OBCHODNEJ VEREJNEJ SÚŤAŽE**

Predmetom obchodnej verejnej súťaže (ďalej len „OVS“) je predaj pozemku parcela č. KNC 1247/94, druh: záhrada o výmere 403 m<sup>2</sup> zapísaná na liste vlastníctva č. 1273 v k.ú. Valaliky vo vlastníctve obce Valaliky.

**POPIS POZEMKU URČENÉHO NA PREDAJ A ÚČEL JEHO VYUŽITIA**

Pozemok parcela č. KNC 1247/94 k.ú. Valaliky sa nachádza v extraviláne obce Valaliky v miestnej časti Buzice v záhradkárskej lokalite. Pozemok je prístupný z miestnej komunikácie ulica Podlesná. V zmysle platného Územného plánu obce Valaliky v znení neskorších zmien a doplnkov je určené funkčné využitie pozemku pre účely výstavby chaty na individuálnu rekreáciu. Maximálna zastavanosť je 10 % z celkovej výmery pozemku.

**MINIMÁLNA POŽADOVANÁ CENA**

Minimálna požadovaná cena, za ktorú sa nehnuteľnosť ponúka na predaj, je 20,32 €/m<sup>2</sup>, t.j. 8188,96 € a bola stanovená na základe znaleckého posudku, ktorý bol vypracovaný na stanovenie všeobecnej ceny nehnuteľnosti pri totožnej, resp. porovnateľnej nehnuteľnosti. Celková kúpna cena bude splatná najneskôr do 30 dní odo dňa nadobudnutia platnosti kúpnej zmluvy.

Do kúpnej ceny sa započítajú paušálne náklady obce spojené s obchodnou verejnou súťažou.

**OBHLIADKA POZEMKU URČENÉHO NA PREDAJ**

Súťažiteľom sa odporúča vykonať obhliadku nehnuteľnosti z dôvodu získania prehľadu o jej skutočnom stave. Súťažitelia, ktorí majú záujem o vykonanie obhliadky, dostanú bližšie informácie na tel. č. 055/202 89 57, kontaktná osoba Jana Pelegrin, v pracovných dňoch v pondelok až piatok od 10.00 hod. do 13.00 hod.

**TYP ZMLUVY, KTOREJ UZAVRETIE BUDE VÝSLEDKOM OVS**

Výsledkom OVS bude uzatvorenie kúpnej zmluvy.

**ZODPOVEDNÁ OSOBA VYHLASOVATEĽA URČENÁ PRE STYK SO SÚŤAŽITEĽMI**

Ing. Mgr. Jana Pelegrin, prednostka Obecného úradu Valaliky

Obecný úrad Valaliky, Poľná 165/8, Valaliky 044 13  
[pelegrin.jana@valaliky.sk](mailto:pelegrin.jana@valaliky.sk)  
tel. č. 055/ 202 89 57

## **MIESTO, SPÔSOB A LEHOTA DORUČENIA SÚŤAŽNÝCH NÁVRHOV**

Lehota na predkladanie súťažných návrhov začína plynúť dňom zverejnenia vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže dňa 19.10.2017 na úradnej tabuli obce, internetovej stránke obce a v regionálnej tlači.

Súťažné návrhy možno predkladať v lehote do 10.11.2017 do 12.00 hod.

Súťažné návrhy sa predkladajú poštou alebo osobne na adrese:

Obecný úrad Valaliky  
Poľná 165/8  
044 13 Valaliky

Súťažný návrh podpísaný súťažiteľom, v prípade právnickej osoby jej štatutárnym orgánom, doručia súťažiteľa v uzatvorenom obale s výrazným označením: „OVS – „Predaj pozemku parcela č. KNC 1247/94, druh: záhrada o výmere 403 m<sup>2</sup> zapísaná na liste vlastníctva č. 1273 v katastrálnom území Valaliky“ + NEOTVÁRAŤ. Uzatvorený obal musí obsahovať aj meno a kontaktnú adresu súťažiteľa, a to pre prípad vrátenia neotvoreného súťažného návrhu doručeného po lehote na predkladanie súťažných návrhov.

Doručené súťažné návrhy musia byť označené prezentačnou pečiatkou Obecného úradu Valaliky s označením hodiny doručenia a dátumom doručenia.

Súťažiteľ môže do OVS predložiť len jeden súťažný návrh.

Vyhlasovateľ uchováva súťažné návrhy v neporušenom stave až do termínu zasadnutia komisie na vyhodnocovanie cenových ponúk, pričom mená/obchodné mená súťažiteľov nesmú byť zverejnené.

## **MIESTO, DEŇ A HODINA ZASADNUTIA KOMISIE NA VYHODNOCOVANIE CENOVÝCH PONÚK**

Dňa 15.11.2017 o 17.00 hod. v sobášnej sále na poschodí Obecného úradu Valaliky.

## **LEHOTA NA UKONČENIE OVS**

Lehota na ukončenie: do 30.11.2017.

OVS bude ukončená podpísaním kúpnej zmluvy s víťazom súťaže. Do tohto termínu sú súťažiteľa viazaní svojimi súťažnými návrhmi.

## **POVINNÝ OBSAH SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU**

Súťažný návrh súťažiteľ predkladá na formulári uvedenom v prílohe súťažných podmienok. Súťažný návrh musí obsahovať v prípade fyzickej osoby: meno, priezvisko, dátum narodenia a adresu trvalého pobytu a podpis. V prípade právnickej osoby: obchodné meno, meno a priezvisko štatutárneho orgánu spoločnosti, sídlo, IČO a podpis. Súťažný návrh musí obsahovať cenu uvedenú v €/m<sup>2</sup>.

## **ROZSAH PRÍPUSTNÝCH ZMIEN**

Súťažiteľ môže svoj predložený súťažný návrh meniť alebo dopĺňať len v lehote na predkladanie súťažných návrhov.

Súťažiteľ môže opraviť chybu, ktorá vznikla pri vyhotovovaní súťažného návrhu len v lehote na predkladanie súťažných návrhov.

### **ODVOLANIE SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU PO JEHO PREDLOŽENÍ**

Súťažiteľ má právo odvolať súťažný návrh po jeho predložení do uplynutia lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov.

### **OTVÁRANIE A KRITÉRIÁ NA VYHODNOTENIE SÚŤAŽNÝCH NÁVRHOV A SPÔSOB OZNÁMENIA VYBRATÉHO SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU**

Komisia na vyhodnocovanie cenových ponúk v zmysle VZN č. 5/2011 Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce Valaliky spíše záznam z uzávierky podávania súťažných návrhov.

Otváranie súťažných návrhov sa uskutočňuje na začiatku zasadnutia komisie na vyhodnocovanie cenových ponúk.

Predseda komisie skontroluje neporušenosť obalov, oznámi celkový počet predložených súťažných návrhov, očísľuje ich a v poradí, v akom boli predložené, ich otvorí.

Súťažné návrhy sa otvárajú postupne a všetky ich časti sa označia príslušným poradovým číslom.

Na otváraní súťažných návrhov majú právo zúčastniť sa súťažitelia, ktorí doručili súťažný návrh a ich zástupcovia, ktorých na to písomne poverili.

Účastníkom otvárania súťažných návrhov sa oznámia mená, obchodné mená, sídla súťažiteľov a ponúknutá finančná čiastka.

Komisia vylúči súťažný návrh, ktorý nespĺňa schválené súťažné podmienky.

Komisia vyhodnocuje iba súťažné návrhy, ktoré splnili podmienky uvedené vyhlasovateľom v súťažných podmienkach. V prípade, ak komisia zistí pri vyhodnocovaní nejasnosti, nedostatky, ktoré nemenia obsah súťažného návrhu, vyzve súťažiteľa na spresnenie, resp. doplnenie návrhu.

Komisia vyhodnotí súťažné návrhy na základe hodnotenia jednotlivých členov komisie a určí poradie úspešnosti súťažných návrhov.

Hodnotiacim kritériom je najvyššia ponúknutá súťažná cena. Vyhlasovateľ je oprávnený odmietnuť návrh súťažiteľa obsahujúci zjavne neprimerane vysokú kúpnu cenu vzbudzujúcu pochybnosti o vážnosti návrhu bez toho, aby tým došlo k zrušeniu súťaže.

Komisia spisuje o vyhodnotení súťaže protokol.

Vyhlasovateľ najneskôr do 15 dní po vyhodnotení OVS písomne vyrozumie navrhovateľa na prvom mieste, že jeho súťažný návrh bol vyhodnotený ako víťazný a vyzve ho na podpísanie zmluvy, ktorú je víťaz povinný podpísať do 10 dní od doručenia výzvy na jej podpísanie. V prípade, že v lehote do 10 dní od doručenia výzvy nedôjde k uzavretiu zmluvy z akéhokoľvek dôvodu na strane súťažiteľa, ako víťaza súťaže, má sa za to, že súťažiteľ nemá záujem o uzatvorenie zmluvy, o čom bude v písomnej výzve poučený.

## **POUŽITÝ JAZYK V OVS**

Celý súťažný návrh predložený do OVS musí byť spracovaný v slovenskom jazyku.

## **ĎALŠIE PODMIENKY OVS**

Komisia na vyhodnocovanie cenových ponúk má právo nevybrať žiaden z predložených súťažných návrhov. Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo zrušiť vyhlásenú obchodnú verejnú súťaž.

Vypracovala:

Ing.Mgr. Jana Pelegrin, prednostka úradu

Vo Valalikoch, dňa 18.10.2017

Ing. Štefan Petrik  
starosta obce

Príloha:

**KÚPNA ZMLUVA**  
**uzatvorená podľa §588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi**

**Predávajúcim:**

Obec Valaliky zastúpená starostom Ing. Štefanom Petríkom, IČO: 00324850, sídlo: Poľná 165/8, Valaliky 044 13

(ďalej len „predávajúci“)

a

**Kupujúcim:**

Meno a priezvisko:

Rodné priezvisko:

Dátum narodenia:

Rodné číslo:

Adresa trvalého pobytu:

(ďalej len „kupujúci“)

za nasledovných podmienok:

**Čl. I**

**Predmet zmluvy**

1. Predávajúci prehlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti zapísanej na LV č. 1273 parcela reg. „C“ č. 1247/94, druh: záhrady o výmere 403 m<sup>2</sup> v k.ú. Valaliky.
2. Predávajúci predáva touto zmluvou kupujúcemu do výlučného vlastníctva/BSM vlastníctva parcelu uvedenú v čl. I bode 1 tejto zmluvy, t.j. parcelu reg. „C“ č. 1247/94, druh: záhrada o výmere 403 m<sup>2</sup> za dohodnutú kúpnu cenu a kupujúci nadobúda pozemok uvedený v čl. I bode 1 tejto zmluvy do svojho výlučného vlastníctva/BSM.

**Čl. II**

**Kúpna cena a náklady spojené s prevodom predávaného pozemku**

1. Kúpna cena predávaného pozemku je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške .....€/m<sup>2</sup>, t.j. .... €.
2. Kupujúci znáša všetky náklady súvisiace s vyhlásením obchodnej verejnej súťaže.
3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet zmluvy kúpnu cenu vo výške ..... € na účet predávajúceho číslo IBAN: SK45 5600 0000 0004 00227001 vedený v Prima banke Slovensko, a.s. do 30 dní od podpísania zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

**Čl. III**  
**Stav nehnuteľnosti**

1. Predávajúci vyhlasuje, že na prevádzanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne ťarchy, dlhy, vecné bremená ani iné právne povinnosti.
2. Kupujúci sa oboznámil s technickým stavom nehnuteľnosti a v tomto stave ju kupuje.

**Čl. IV**  
**Nadobudnutie vlastníctva**

1. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo na základe tejto zmluvy na základe rozhodnutia Okresného úradu Košice – okolie, katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá kupujúci.

**Čl. V**  
**Správne poplatky**

1. Poplatky súvisiace s prevodom vrátane správnych poplatkov zaplatí kupujúci.

**Čl. VI**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené niečo iné, na právne vzťahy založené touto zmluvou sa bude aplikovať zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Obecné zastupiteľstvo Valaliky schválilo uznesením č. 66/2017 dňa 11.10.2017, že pozemok parcela č. KNC 1247/94 sa prevedie formou obchodnej verejnej súťaže.
3. Obecné zastupiteľstvo Valaliky schválilo uznesením č. 67/2017 dňa 11.10.2017 podmienky obchodnej verejnej súťaže.
4. V súlade s VZN č. 5/2011 Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce schválila uzatvorenie tejto kúpnej zmluvy Komisia na vyhodnocovanie cenových ponúk uznesením č. .... zo dňa .....
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane predávajúci, jeden kupujúci a dva sa doložia k návrhu na vklad na Okresný úrad Košice – okolie, katastrálny odbor.
6. Účastníci zmluvy prehlasujú, že túto zmluvu pred podpisom prečítali, zodpovedá ich prejavu a vôli, bola uzavretá po vzájomnom prejednaní, bez nátlaku, tiesne a iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisania oboma zmluvnými stranami. Táto zmluva nadobúda účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v zmysle ust. § 5a Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácii) v znení neskorších predpisov.

Valaliky, dňa:

Predávajúci:

.....

Obec Valaliky zastúpená starostom Ing. Štefanom Petríkom

Kupujúci:

.....